



QORTI TA' L-APPELL KRIMINALI

**ONOR. IMHALLEF
JOSEPH GALEA DEBONO**

Seduta tal-25 ta' Mejju, 2007

Appell Kriminali Numru. 97/2007

Il-Pulizija
(Spt. N. Ciappara)

Vs

Simeon Sultana

Il-Qorti,

Rat l-akkuza dedotta kontra l-appellat quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali talli f'dawn il-Gzejjer bejn Dicembru 1995 u Frar 1996 :

1. biegh jew xort'ohra ittraffika l-pjanta kollha jew bicca minnha kif ukoll ir-raza mehuda mill-pjanta Cannabis jew preparazzjonijiet li jkollhom bhala bazi din ir-raza w dan bi ksur ta' l-artikolu 8(b) u (e) tal-Kap. 101 tal-Ligijiet ta' Malta;

2. kellu fil-pussess tieghu l-pjanta cannabis kollha jew bicca minnha kif ukoll ir-raza mehuda mill-pjanta Cannabis jew xi preparazzjonijiet li jkollhom bhala bazi din

ir-raza w dan bi ksur ta' l-artikolu 8(a) u (d) tal-Kap. 101 tal-Ligijiet ta' Malta;

3. fis-6 ta' Lulju 1996 u matul il-granet ta' qabel din id-data kkonsenja medicina ristretta w psikotropika LSD lil xi persuna jew persuni ohra li ma kienx spizjar diligenti, jew ma kienx xort'ohra awtorizzat bil-mod xieraq biex ikollu fil-pussess tieghu, bi ksur tar-regolamenti 11(2) tal-Avviz Legali 22 tal-1985 kif sussegwentement emendat u l-artikoli 40(a) u 120(A) u t-Tielet Skeda tal-Ordinanza dwar il-Professjoni Medika u l-Professjonijiet li Ghandhom x'Jaqsmu Maghha tal-Kap. 31 tal-Ligijiet ta' Malta kif emendat;

4. kellu fil-pussess tieghu medicina ristretta w psikotropika (ecstasy u LSD) meta ma kienx awtorizzat kif imiss bi ksur tal-Regolament 3 (1) tal-Avviz Legali 22 tal-1985 kif sussegwentement emendat u l-artikoli 40(A) u 120(A) u t-Tielet Skeda tal-Ordinanza dwar il-Professjoni Medika w l-Professjonijiet li Ghandhom x'Jaqsmu Maghha, Kap. 31 tal-Ligijiet ta' Malta w l-Artikolu 16 tal-Att V tal-1985 kif emendat.

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali tat-2 ta' Marzu, 2007, li biha wara li rat l-artikoli 8(a), (b), (d), (e), 22(1)(a), 22(2)(b)(i)(ii) tal-Kap. 101, sabet lill-appellat hati tal-ewwel u tat-tieni imputazzjoni kif dedotti kontrih u kkundannatu ghal hlas ta' multa ta' tliet mitt lira Maltija (LM300) li tista' tithallas b'rata ta' LM100 kull erba' gimghat bl-ewwel pagament isir mhux aktar tard minn erba' gimghat. Jekk ma jithallasx xi pagament, il-bilanc ikun dovut kollu f'daqqa. Jekk xi parti mill-multa ma tithallasx din tinbidel f'jum prigunerija ghal kull LM5 mhux imhallsa w wara li rat l-artikolu 120A(2), 120A(2D) tal-Kap. 31 tal-Ligijiet ta' Malta, l-Qorti ddikjarat li mhix kompetenti biex tiddecidi t-tielet u r-raba' imputazzjoni minhabba li fil-process ma sabetx l-Ordni ta' l-Avukat Generali dwar dawn iz-zewg imputazzjonijiet.

Rat ir-rikors tal-appellant Avukat Generali minnu pprezentat fl-14 ta' Marzu, 2007, li bih talab lil din il-Qorti joghgobha tirrifirma s-sentenza appellata billi tikkonferma s-sejbien ta' htija fuq l-akkuzi (a) u (b) izda tirrevoka l-

Kopja Informali ta' Sentenza

liberazzjoni mill-akkuzi (c) u (d) u minflok ssib il-htija fuq l-akkuzi kollha w tinfliggi l-piena skond il-ligi.

Fliet l-atti kollha processwali.

Rat illi l-aggravju tal-appellant Avukat Generali jikkonsisti fis-segwenti :- li l-Ewwel Qorti minnflok issospendiet il-prolazzjoni tas-sentenza biex isiru l-verifiki dwar in-nuqqas tal-kunsens tal-Avukat Generali ghall-akkuzi skond il-Kap.31, iddikjarat in-nuqqas ta' prova w illiberat. L-Ispettur Norbert Ciappara jista' jikkonferma bil-gurament li ottjena w esebixxa zewg kunsensi necessarji mill-Avukat Generali u ghalhekk il-prosekuzzjoni ma kellhiex tigi penalizzata ghal xi nuqqas li talvolta seta' kien ta' haddiehor. Il-kunsens tal-Avukat Generali kien inghata fit-3 ta' Frar, 1998 u ghalhekk il-liberazzjoni mill-akkuzi (c) u (d) kienet skorretta.

Rat il-fedina penali aggornata tal-appellat esebita mill-Prosekuzzjoni fuq ordni tal-Qorti;

Rat il-verbal tat-13 t' April, 2007, li bih Dr. Anthony Barbara ghall-Prosekuzzjoni talab li jixhed l-Ispettur Norbert Ciappara biex jikkonferma li fil-fatt hu kien ottjena il-kunsensi necessarji mill-Avukat Generali w li pprezenta l-istess kunsensi fl-atti ta' dawn il-proceduri.

Rat il-verbal li bih Dr. Emmanuel Mallia ghall-appellat oppona din it-talba fl-ewwel lok minhabba l-principju li dak li mhux fl-atti mhux fid-dinja w fit-tieni lok ghax mhux gust li din il-Qorti tintalab li taghmel inkjesta fuq x' suppost jigri fir-Registru meta l-prosekuzzjoni kellha hames snin biex tivverifika dan;

Semghet it-trattazzjoni ;

Rat id-Digriet Taghha li bih iddifferiet il-kawza ghall-21 ta' Gunju, 2007, ghall-provvediment jew sentenza;

Rat l-ordni taghha biex il-kawza tigi rikjamata ghall-udjenza tal-lum ghall-provvediment;

Ikkonsidrat;

Illi l-appellat kien gie akkuzat b' citazzjoni li ggib id-data tal-10 ta' Gunju, 2002 (Fol. 1) b' erba imputazzjonijiet. L-ewwel zewg imputazzjonijiet (a) u (b) kienu jirrigwardaw il-biegh u traffikar tal-pjanta cannabis u pussess tal-istess rispettivament. It-tieni zewg imputazzjonijiet (c) u (d) kienu jirrigwardaw il-kunsinna ta' LSD u pussess tal-istess rispettivament. Mill-atti processwali jidher li a fol. 6 hemm il-kunsens tal-Avukat Generali iffirmit minn Dr. Anthony Borg Barthelet u datat 3 ta' Frar, 1998, mahrug taht l-artikolu 22 (2) tal-Kap.101, li ovvjament jirreferi biss ghall-ewwel zewg imputazzjonijiet li jaqghu taht dan il-Kapitolu.

Fl-ewwel seduta quddiem il-Qorti tal-Magistrati preseduta mill-Magistrat Lawrence Quintano li saret kwazi hdax il-xahar wara li giet prezentata c-citazzjoni, gie verbalizzat li d-difiza kienet qed tiehu *c-charge sheet* bhala moqrija w allura prezumibbilment la inqrat l-akkuza mill-Ispettur Ciappara, ghalkemm gie verbalizzat li hu pprezenta, qara w ikkonferma w halef l-istess *charge sheet*. Gie ukoll verbalizzat li l-istess Spettur Ciappara pprezenta l-istqarrija tal-imputat (Dok. NC1). Xehdet Irene Fenech umbaghad ix-xiehda taghha giet sospiza peress li ried jigi rintracat il-process "Il-Pulizija vs. Fenech Irene".

Umbaghad f' seduti sussegwenti komplew jingabru x-xhieda w l-provi tal-prosekuzzjoni. Imkien ma jidher esebit il-kunsens tal-Avukat Generali rigwardanti imputazzjonijiet li jaqghu taht il-Kap.31 tal-Ligijiet ta' Malta. Fl-udjenza tat-18 t' Ottubru, 2006, xehed l-appellat u d-difiza ddikjarat li ghalqet il-provi w l-kawza giet differita ghas-sentenza ghat-2 ta' Marzu, 2007. (Fol. 101).

Fis-sentenza tat-2 ta' Marzu, 2007, l-Ewwel Qorti, wara li ghaddiet in rassenja l-provi kollha tal-prosekuzzjoni w tad-difiza w wara li qalet li l-Prosekuzzjoni ppruvat l-ewwel u t-tieni imputazzjoni, qalet testwalment hekk :-

"Dwar l-imputazzjonijiet (c) u (d) dawn jaqghu taht il-Kap.31 u skond l-artikolu 120A(2D) u l-artikolu 120A(2) persuna li trid tirispondi ghal xi offiza taht l-Ordinanza

ghandha titressaq jew quddiem il-Qorti Kriminali jew il-Qorti tal-Magistrati (Malta) jew il-Qorti tal-Magistrati (Ghawdex) skond l-Ordni ta' l-Avukat Generali”

“Il-Qorti ghamlet tfittxija akkurata ghal din l-Ordni izda ma sabithiex fil-process u ghalhekk qed tiddikjara li mhix kompetenti biex tiddeciedi l-ahhar zewg imputazzjonijiet ..”

...”Wara li rat l-artikolu 120A (2), 120A (2D) tal-Kap.31 tal-Ligijiet ta' Malta, il-Qorti qed tiddikjara li mhix kompetenti biex tiddecidiehom minnhabba li fil-process ma sabitx l-Ordni ta' l-Avukat Generali dwar dawn iz-zewg imputazzjonijiet.”

Ikkonsidrat;

Illi minghajr pregudizzju ghall-kwistjoni jekk l-Ewwel Qorti ddecidietx sew jew le meta ddikjarat ruha inkompetenti li tiggudika lill-appellat fuq it-tielet u r-raba imputazzjoni, ladarba issa qed jigi allegat ghall-ewwel darba mill-prosekuzzjoni li fil-fatt l-Ispettur Ciappara mac-citazzjoni kien esebixxa ukoll kunsens ta' l-Avukat Generali fir-rigward ta' dawn l-ahhar zewg imputazzjonijiet mahrug skond l-artikolu 102A (2) u (2D) u peress li jidher li l-Ewwel Qorti, meta giet biex taghti s-sentenza appellata w x' aktarx intebhet ghall-ewwel darba b' din il-mankanza, ma gibditx l-attenzjoni tal-partijiet ghal din il-mankanza fl-atti w l-partijiet ghalhekk ma kellhomx l-opportunita' li jittrattaw fuq dan il-punt u ghalhekk jista' jaghti l-kaz li kien hemm xi ksur procedurali, din il-Qorti tara li qabel tiehu xi decizjoni fir-rigward hu mhux biss utili imma addirittura importantissimu li tara jekk l-allegazzjoni tal-prosekuzzjoni hix fondata jew le bhala fatt.

Ghaldaqstant qed tipprovdi billi tilqa' t-talba tal-prosekuzzjoni biex jixhed l-Ispettur Norbert Ciappara dwar l-esebizzjoni o meno tal-kunsensi ta' l-Avukat Generali fir-Registru tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) qabel ma tghaddi biex taghti s-sentenza finali f' dan l-appell u ghalhekk tordna lill-istess Spettur li jiddeponi illum stess.

Kopja Informali ta' Sentenza

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----